

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 804922205 Fecha rec: 2000
 Del. Note Nb: 06.07.2020 Fecha Exp: 06.07.2020
 Del. Date : 06.07.2020 Rec date:

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
 Customer: Magna PT S.p.A.
 Dirección: Via dei Ciclamini, 4
 Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Planta :
 Center :
 Puerta de descarga:
 Unloading point :
 Punto de consumo : 14249
 Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier
 Código : 91000014
 Dirección : Polígono Kataide
 Address : Polígono Kataide
 Población : Mondragon 20500
 City : Mondragon 20500
 País : España
 Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 279965
 Razón social : LKW WALTER Internationale
 Short name : LKW WALTER Internationale
 Matricula : CT3705PB
 Plate Nb : CT3705PB
 Remolque : R5793BCN
 Remoc. plate : R5793BCN
 Unidad transporte : Transp. ind. p. carr. 110463
 Del. Unit. : Transp. ind. p. carr. 110463

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant./Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Enviada	Recibida		Referencia	Referencia						
2510630000	CM 2510310463 KUEHNEL-MAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 32 Conformità alle schede dimballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 08/07/2022 Firma:	800		PZA	TBA-501494	TBA-501711	032	16112241/16121087	25	5500004316501		
Peso neto total : 6.280		Total brut weight:		8.334,400		Nº total de palets o contenedores: 032		Total Nb. of palets or containers: 032				

Observaciones:
 Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
 Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier:
 Reception / Receiver:
 Conforme / Assigned:
 Almacén / Warehouse:
 Transportista / Carrier:

A RILLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop. E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF ESE 20026292	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)
---	---

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) Magna PT SpA Via dei Ciclamini Modugno Bari (ITALIA)	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) <div style="border: 2px solid blue; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> BGR /046/ 204131682 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053 +359 896 857 067 </div>
---	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO BARI (ITALIA)	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country) <div style="border: 2px solid blue; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> BGR /046/ 204131682 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053 +359 896 857 067 </div>
---	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) БПАЗНИЦА (ESENCA) 6/7/2020	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м Volume in m ³
38 Cuknedas Plant Acts					10676	

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements
--	--

14. Предписания за плащане на превоза / instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward	15. Наложен платеж Cash on delivery
--	--

22. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender 	23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier <div style="border: 2px solid blue; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> BGR /046/ 204131682 R57 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053 +359 896 857 067 </div>	Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee Место / Place: 09 LUGO 2020 Местоположение на стоката / Location of the goods: Modugno (BA) Проверка за качество и количество / Check for quality and quantity
---	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графите 1 до 15 вкл. + 19+21+22. Очертаните графове с дебели линии се попълват от превозвача.
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and + 19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаите на опасни стоки, да се попълни евентуалното уведомление в последния ред отове. Клас, цифрата и ако е нужно, буквите.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

